

51°
CICLO DI
RAPPRESENTAZIONI
CLASSICHE
TEATRO GRECO
DI SIRACUSA

Eschilo
LE SUPPLICI

15 Maggio | 28 Giugno
2015

Traduzione

Adattamento scenico in siciliano e greco moderno

Regia

Regista collaboratore

Scene

Costumi

Musiche

Movimenti coreografici

Assistente scenografo

Assistente musicale

Ingegnere del suono

Progetto audio

Progetto luci

Costumista assistente e responsabile sartoria

Responsabile trucco e parrucco

Direttori di scena

Fotografi di scena

Guido Paduano

Moni Ovadia, Mario Incudine, Pippo Kaballà

Moni Ovadia

Mario Incudine

Gianni Carluccio

Elisa Savi

Mario Incudine

Dario La Ferla

Sebastiana Di Gesu

Antonio Vasta

Ferdinando Di Marco

Vincenzo Quadarella

Elvio Amaniera

Marcella Salvo

Aldo Caldarella

Vincenzo Campailla, Ilario Grieco

Gianni Luigi Carnera, Maria Pia Ballarino

PERSONAGGI E INTERPRETI: (o.a.)

Cantastorie

Danao

Prima Corifea

Corifee

Pelago

Araldo degli Egizi

Voce egizia

Musicisti

Mario Incudine

Angelo Tosto

Donatella Finocchiaro

Rita Abela, Sara Aprile, Giada Lorusso,

Elena Polic Greco, Alessandra Salmida

Moni Ovadia

Marco Guerzoni

Faisal Taher

Antonio Vasta (fisarmonica-zampogna)

Antonio Putzu (fiati)

Manfredi Tumminello (chitarra-bouzouki)

Giorgio Rizzo (percussioni)

Accademia d'Arte del Damma Antico, sezione Scuola di Teatro "Giusto Monaco":

Danaidi

Delfina Balistreri, Federica Cavallaro, Aurora Cimino, Carla Cintolo,

Cinzia Coniglione, Eleonora De Luca, Alice Fusaro, Desiree Giarratana,

Clara Ingargiola, Laura Ingiulla, Virginia La Tella, Maddalena Serratore,

Nadia Spicuglia, Sabrina Sproviero, Arianna Vinci, Claudia Zappia

Alessia Ancona, Cristina Coniglio, Giulia Goro, Giulia Navarra

Alfonso Maria Biuso, Andrea Cannata, Michele Carvello,

Corrado Drago, Gabriele Formato, Gianni Luca Giuga, Marcello Gravina,

Elvio La Pira, Marcello Manzella, Vincenzo Paterna, Paolo Pintabona,

Bruno Prestigio, Francesco Torre

Antonio Bandiera, Dario Battaglia, Alessandro Burzotta,

Matteo Francomano, Domenico Macrì, Vladimir Randazzo

Laboratorio di sartoria Fondazione Inda Onlus

Laboratorio di scenografia Fondazione Inda Onlus

www.indafondazione.org

1° MACCHINISTA COSTRUTTORE
COORDINAMENTO ALLESTIMENTI
MARCO BRANCIAMORE

COORDINAMENTO SETTORE
SCENOGRAFICO E DECORATIVO
ANTONINO CIUO

AIUTO SCENOGRAFO
CARLO GILE'
LUCA FONTANA
FRANCESCO MICELI
SAMANTHA RAITI

CAPO ELETTRICISTA
MASSIMILIANO LA MESA

ELETTRICISTA
SALVATORE MIDOLO

AIUTO ELETTRICISTA
SALVATORE CORTESI
CARMELO TANTILLO

RESPONSABILE ACQUISTI
FRANCESCO BOTTARO

COORDINATORE ALLESTIMENTO
FESTIVAL TEATRO DEI GIOVANI
FILIPPO GENOVESE

MACCHINISTI COSTRUTTORI
ANGELO FORTUNA
FABIO ANTONIO MESSINA
GIUSEPPE MUSSO
CORRADO ROSSITTO
SALVATORE SCALA

MACCHINISTI
WALTER MARINO
DAVIDE FURIOSO
AIUTO MACCHINISTI
ALESSIO BERTRAND
MASSIMO CALDARELLA

MAURIZIO CAMPANELLA
TOMMASO CHIARAMONTE
ANDREA LOMBARDO
EMANUELE ROSANO

RESPONSABILE ATTREZZERIA
VINCENZO CAMPAILLA

PROGETTO LUCI-CAPO
ELETTRICISTA ILLUMINOTECNICO
ELVIO AMANIERA

ELETTRICISTA ILLUMINOTECNICO
GIUSEPPE ADORNO
GIUSEPPE NOE'

PROGETTO AUDIO-CAPO FONICO
VINCENZO QUADARELLA

MICROFONISTA
GIUSEPPE MIRAGLIA

FONICA
BARTOLOMEO DONZELLA
UMBERTO FERRO
ANDREA RICCIARDINI

RESPONSABILE SARTORIA
ASSISTENTE COSTUMISTA
MARCELLA SALVO

TAGLIATRICE
ANNA MARIA FORMICA

SARTE
LIDIA AGRICOLA
ANNA MARIA CALDERONE
SILVANA CAMILLI

GRAZIA CRISTAURO
ANGELA DE PAOLA
CARLA GENOVESE
GIUSEPPA LO DICO
ANNAMARIA PEDOLLA
GIUSEPPINA SALERNO

RESPONSABILE SALA
TRUCCO E PARRUCCO
ALDO CALDARELLA

SALA TRUCCO E PARRUCCO
SIMONA CALDARELLA
SALVATORE CARPINTERI
ANGELA LAURIA
PAOLA NASTI

OPERAIO SPECIALIZZATO
SALDATORE
GIUSEPPE RUSSO

OPERAII GENERICI
GIUSEPPE BAGLIO
FABIO CATINELLA
MASSIMILIANO CERVINI

GAETANO COGNEMI
MICHELE DI NATALE
LUCIANO DI PACE
MAURIZIO FERRO

CORRADO FRANSONI
SEBASTIANO GALEOTA
MICHAEL GALEOTA

ALESSANDRO GAROFALO
DAVIDE ILLUZZO
SALVATORE LO MANTO

GABRIELE MICALI
CHRISTIAN MORTELLARO
BRUNO PIAZZA

RENATO RENATO
ALESSANDRO SCAMMACCA
MASSIMILIANO VIOLA

RESPONSABILE DISERBO
IVAN LA MESA

OPERAII GENERICI
GIARDINIERI
CARMELO AMODDIO
SALVATORE BIANCA
PAOLO PETROLITO
PASQUALINO RINAUDO

GIACOMO RUSSO

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA
MARTINA MUNAFO'

SEGRETERIA FESTIVAL DEI GIOVANI
RAFFAELE CRAVANO

SEGRETERIA AMMINISTRATIVA
PAOLA CUCURULLO
DOMENICA MASCAI

AREA COMUNICAZIONE
GASPARE URSO

SEGRETERIA COMUNICAZIONE
CARMELO LA MESA

GRAFICA - COMUNICAZIONE
CARMELO IOCOLANO

PROGETTAZIONE E DIREZIONE
LAVORI
ING. GUIDO MONTEFORTE

RESPONSABILE DELLA SICUREZZA
ING. SALVATORE BUCCHERI

ATTREZZAMENTO CAVEA
DITTA ARCIERI MARIO

MACCHINISTI PONTEGGISTI
ANDREA MIRABELLA
SEBASTIANO GENNARO

RESPONSABILE INGRESSI CANCELLI
TEATRO
MASSIMO MAUCERI

FOTOGRAFI DI SCENA
MARIA PIA BALLARINO
GIANNI LUIGI CARNERA
FRANCA CENTARO
MAURIZIO ZIVILLICA

SI RINGRAZIANO:
ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI
PALERMO
ACCADEMIA VAL DI NOTO
ACCADEMIA DI BELLE ARTI
M. SIRONI DI SASSARI
ISTITUTO FEDERICO II DI
SVEVIA DI SIRACUSA
LICEO ARTISTICO GAGINI DI
SIRACUSA
ISTITUTO PROFESSIONALE
VINCENT VAN GOGH DI
SIRACUSA
ISTITUTO PROFESSIONALE
CE.SI.FO.P.

Costumi e attrezzatura: Sartoria
Slowcostume s.r.l.
MEDEA di Emiliano Fraggetta